



# Botschaft zum Jahresbericht 2021 der Einwohnergemeinde Ettiswil

Gemeindeversammlung  
vom 03. Mai 2022

## Traktanden

- Jahresbericht 2021 der Einwohnergemeinde Ettiswil
- Abrechnung Sonderkredit Schulraumerweiterung Ettiswil
- Abrechnung Sonderkredit Kauf Wohnungen Gütschalde 1, Kottwil
- Wahl externe Revisionsstelle 2022
- Ersatzwahl in Controllingkommission
- Nachtragskredit Gemeindeverwaltung, Wechsel Rechenzentrum
- Nachtragskredit Schulanlagen, Schliessanlage und Aussentüren
- Verabschiedung von Peter Obi als Gemeindepräsident

Verschiedenes / Umfrage

Verleihung des Anerkennungspreises 2021



## Inhaltsverzeichnis

---

Bericht zum Jahresbericht 2021 der Einwohnergemeinde Ettiswil	3 – 32
Abrechnung Sonderkredit Schulraumer- weiterung Ettiswil	33
Abrechnung Sonderkredit Kauf Wohnungen Gütschalde 1, Kottwil	33
Wahl externe Revisionsstelle 2022	34
Ersatzwahl in Controllingkommission	34
Nachtragskredit Gemeindeverwaltung, Wechsel Rechenzentrum	34
Nachtragskredit Schulanlagen, Schliess- anlage und Aussentüren	35
Verabschiedung von Peter Obi als Gemeindepräsident	35
Verschiedenes	35
Verleihung des Anerkennungspreises 2021	36

Stimmberechtigt sind die stimmfähigen Schweizerbürgerinnen und Schweizerbürger ab erfülltem 18. Altersjahr, welche bis spätestens 5 Tage vor dem Versammlungstag in der Gemeinde Ettiswil ihren Wohnsitz gesetzlich geregelt haben und nicht wegen dauernder Urteilsfähigkeit unter umfassender Beistandschaft stehen oder durch eine vorsorgebeauftragte Person vertreten werden.

Die Unterlagen zu den Traktanden und das bereinigte Stimmregister liegen während zwei Wochen vor der Gemeindeversammlung bei der Gemeindeverwaltung Ettiswil zur Einsichtnahme auf (§ 22 des kantonalen Stimmrechtsgesetzes). Jeder Haushalt wird die Botschaft des Gemeinderates mit den wichtigsten Erläuterungen zugestellt.

Direkter Zugriff auf die Botschaft  
mittels QR-Code



Interessierte haben die Möglichkeit, den vollständigen Auszug zu beziehen, entweder unter Telefon 041 984 13 20 oder per E-Mail [gemeindeverwaltung@ettiswil.ch](mailto:gemeindeverwaltung@ettiswil.ch). Die Unterlagen sind auch unter [www.ettiswil.ch/aktuell](http://www.ettiswil.ch/aktuell), publiziert.

Wir laden die Stimmberechtigten zur Teilnahme an der Gemeindeversammlung ein.

## Botschaft zur Gemeindeversammlung

---

**Dienstag, 03. Mai 2022, 20.00 Uhr  
in der Büelacherhalle Ettiswil**

- 1. Jahresbericht 2021 der Einwohnergemeinde Ettiswil**
  - den Bericht über die Umsetzung des Legislaturprogramms
  - die Berichte zu den Aufgabenbereichen
  - die Jahresrechnung
  - den Prüfungsbericht der Revisionsstelle
  - den Bericht der Controllingkommission
  - den Kontrollbericht der Finanzaufsicht
- 2. Abrechnung Sonderkredit Schulraumerweiterung Ettiswil**
- 3. Abrechnung Sonderkredit Kauf zwei Eigentumswohnungen Gütschalde 1, Kottwil**
- 4. Wahl externe Revisionsstelle 2022**
- 5. Ersatzwahl in Controllingkommission**
- 6. Nachtragskredit Gemeindeverwaltung, Wechsel Rechenzentrum**
- 7. Nachtragskredit Schulanlagen, Schliessanlage und Aussentüren**
- 8. Verabschiedung von Peter Obi als Gemeindepräsident**

**Verschiedenes/Umfrage**

**Verleihung des Anerkennungspreises 2021 und Apéro**

## Vorwort



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

Der Gemeinderat präsentiert Ihnen mit Freude die Jahresrechnung 2021. Nach dem speziellen Jahr 2020 (mit positivem Resultat) folgte leider wieder ein spezielles (Corona-) Jahr. Erfreulicherweise dürfen wir wiederum ein positives Resultat präsentieren. Aus dem Vergleich von Budget 2021 und Rechnung 2021 wird ersichtlich, dass im letzten Jahr insbesondere grössere Erträge zu diesem positiven Resultat geführt haben.

Ich bedanke mich recht herzlich bei allen Beteiligten, die an diesem Abschluss mitgearbeitet haben und ein grosses Dankeschön gebührt allen, die sich bei den Ausgaben immer wieder im Sinne der Bevölkerung kostenbewusst verhalten haben. Ein besonderer Dank geht an meinen Vorgänger Peter Obi, der sich bis zu seinem letzten Amtstag generös für die Gemeinde eingesetzt und so dieses gute Resultat ermöglicht hat.

Ich bedanke mich recht herzlich bei allen Beteiligten, die an diesem Abschluss mitgearbeitet haben und ein grosses Dankeschön gebührt allen, die sich bei den Ausgaben immer wieder im Sinne der Bevölkerung kostenbewusst verhalten haben. Ein besonderer Dank geht an meinen Vorgänger Peter Obi, der sich bis zu seinem letzten Amtstag generös für die Gemeinde eingesetzt und so dieses gute Resultat ermöglicht hat.

Wenn wir nach vorne schauen, so dürfte die Pandemie wohl definitiv vorüber sein. Mit Corona, in welcher Ausprägung auch immer, werden wir wohl oder übel weiterhin leben müssen. Unser normales Leben ist wieder da oder kommt noch Stück für Stück zurück. Ich hoffe sehr, dass sich das Durchhalten für alle Vereine gelohnt hat und die geplanten Anlässe und Wettkämpfe wieder stattfinden werden.

Es bleibt nun zu hoffen, dass sich die Lage in und um die Ukraine wieder entspannt. Welche direkten und indirekten Auswirkungen dies noch haben wird, wird sich erst noch zeigen. Unseren Ettiswiler Unternehmern wünsche ich jedenfalls viel Erfolg.

Der Gemeinderat lädt Sie herzlich ein, am 3. Mai an der Gemeindeversammlung teilzunehmen.

Freundliche Grüsse

Gemeindepäsident

Samuel Kreyenbühl

## 1 Jahresbericht 2021

Für das Jahr 2021 weist Ettiswil einen Ertragsüberschuss von CHF 209'116.17 aus. Dieses Ergebnis ist deutlich besser als budgetiert. Nachdem das Budget mit einem Defizit von CHF 782'300.00 rechnetete.

Dieses positive Ergebnis ist vor allem den Mehreinnahmen bei den Steuern zu verdanken. Bei den natürlichen wie auch bei den juristischen Personen wurden im laufenden Jahr, wie in den Vorjahren, Mehreinnahmen gegenüber dem Budget generiert.

Praktisch alle Bereiche haben zu diesem guten Resultat beigetragen. Die Globalbudgets konnten mit zwei Ausnahmen eingehalten werden. Die Überschreitungen bei den Aufgabenbereichen Präsidiales und Kultur sowie Gesundheit und Soziales können begründet werden.

Wesentliche Gründe für die Überschreitung des Globalbudgets Präsidiales und Kultur sind die internen Verrechnungen und Umlagen sowie eine leichte Überschreitung im Personalaufwand aufgrund der Pensenanpassung des Gemeinderates.

Im Aufgabenbereich Gesundheit und Soziales kam es aufgrund von gebundenen Ausgaben zu Budgetüberschreitungen. Eine Ausgabe ist gebunden, wenn die Ausgabe durch einen Rechtssatz prinzipiell und dem Umfang nach vorgeschrieben oder wenn sie zur Erfüllung der gesetzlichen geordneten Verwaltungsaufgaben unbedingt erforderlich ist.

Die Investitionsrechnung 2021 schliesst bei Ausgaben von CHF 4'039'957.43 und Einnahmen von CHF 53'983.41 mit einer Zunahme der Nettoinvestitionen von CHF 3'985'974.02 ab. Das ergänzte Budget sah Nettoinvestitionen von CHF 4'825'841.00 vor. Im Jahr 2021 wurden an der Frühlingsversammlung zwei Nachtragskredite für die ICT Schule Ettiswil und den Kauf Wohnungen Gütschalde 1, Kottwil, beschlossen. Im Gegenzug führten Projektverzögerungen und Projektverschiebungen zu Minderausgaben in der Investitionsrechnung. Diese Investitionen wurden mit Budgetkreditüberträgen im Sinne von § 16 FHGG ins darauffolgende Jahr eingestellt.

Bei den Finanzkennzahlen können der Selbstfinanzierungsgrad und die Nettoschuld pro Einwohner die vom Kanton vorgegebenen Bandbreiten nicht eingehalten werden.

Der Gemeinderat hat gemäss § 15 FHGG bewilligte Kreditüberschreitungen von insgesamt CHF 206'796.84 genehmigt. Dabei handelt es sich um gebundene Ausgaben, welche übergeordnetes Recht vorschreiben oder aufgrund der Dringlichkeit durch unvorhersehbare Ereignisse nachteilige Folgen für die Gemeinde hätten.

Der Ertragsüberschuss in der Höhe von CHF 209'116.17 wird dem Eigenkapital zugewiesen. Diese Verwendung ist von Gesetzes wegen so vorgegeben.

## Kreditüberträge Investitionsrechnung

Für die nicht ausgeschöpften Kredite wurde ein Kreditübertrag auf das Budget 2022 getätigt.

Investitionsrechnung	Budget 2021	Kreditübertrag aus Vorjahr	Nachtragskredit	Kreditüberträge ins Folgejahr	Budget 2021 ergänzt
<b>2 BILDUNG, SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>245'000.00</b>		<b>98'000.00</b>	<b>-50'000.00</b>	<b>293'000.00</b>
<b>Investitionsausgaben</b>	<b>245'000.00</b>		<b>98'000.00</b>	<b>-50'000.00</b>	<b>293'000.00</b>
5060.00 Mobilien, Geräte, Fahrzeuge	50'000.00			-50'000.00	
5060.00 ICT HW Beschaffung Schule Ettiswil	195'000.00		98'000.00		293'000.00
<b>4 RAUMORDNUNG</b>	<b>56'000.00</b>	<b>81'000.00</b>		<b>-40'000.00</b>	<b>97'000.00</b>
<b>Investitionsausgaben</b>	<b>56'000.00</b>	<b>81'000.00</b>		<b>-40'000.00</b>	<b>97'000.00</b>
5290.00 Ortsplanung	40'000.00	69'000.00		-31'000.00	78'000.00
5290.00 Ortsplanung; Ausscheidung Gewässerraum ausserhalb Bauzone	16'000.00	12'000.00		-9'000.00	19'000.00
<b>5 SICHERHEIT, INFRASTRUKTUR, IMMOBILIEN, UMWELT</b>	<b>4'259'500.00</b>	<b>197'500.00</b>	<b>420'000.00</b>	<b>-2'720'500.00</b>	<b>2'156'500.00</b>
<b>Investitionsausgaben</b>	<b>4'299'500.00</b>	<b>197'500.00</b>	<b>420'000.00</b>	<b>-2'720'500.00</b>	<b>2'196'500.00</b>
5010.00 Sanierung Hinterfeldstrasse	430'000.00			-389'500.00	40'500.00
5010.03 Sanierung Haisistrasse	96'000.00			96'000.00	
5030.02 KS Sanierungen	157'000.00			-62'000.00	95'500.00
5030.05 KS Umlegung Wiesengrund		50'000.00		-50'000.00	
5030.06 Abwasser-Trennsystem Haisi	50'000.00			-50'000.00	
5030.10 Allgemeine Tiefbauten	280'000.00			-280'000.00	
5040.00 Hochbauten			400'000.00		400'000.00
5040.03 Schulraum Kottwil Planung / Realisierung	2'500'000.00	147'500.00		-1'007'000.00	1'640'500.00
5610.00 Investitionsbeiträge an Kantone und Konkordate	786'000.00			-786'000.00	
5620.00 Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände			20'000.00		20'000.00
<b>Investitionseinnahmen</b>	<b>-40'000.00</b>				<b>-40'000.00</b>
6390.00 Anschlussgebühren	-40'000.00				-40'000.00

## Gesamtübersicht

	Rechnung 2020	ergänzt Budget 2021	Rechnung 2021	Abweichung in %
<b>Erfolgsrechnung</b>				
Betrieblicher Aufwand	13'004'830	13'891'800	14'164'604	1.96
Betrieblicher Ertrag	-13'841'594	-13'120'900	-14'374'712	9.56
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-836'765</b>	<b>770'900</b>	<b>-210'108</b>	<b>-127.25</b>
Ergebnis aus Finanzierung	-57'187	11'400	991	-91.30
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-893'951</b>	<b>782'300</b>	<b>-209'116</b>	<b>-126.73</b>
Ausserordentliches Ergebnis				
Interne Verrechnungen und Umlagen	3'486'025	3'877'600	3'887'564	0.25
Interne Verrechnungen und Umlagen	-3'486'025	-3'877'600	-3'887'564	0.25
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>-893'951</b>	<b>782'300</b>	<b>-209'116</b>	<b>-126.73</b>
<b>Investitionsrechnung</b>				
Investitionsausgaben	2'090'386	4'825'841	4'039'957	-16.00
Investitionseinnahmen	-95'591	-40'000	-53'983	34.96
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>1'994'795</b>	<b>4'785'841</b>	<b>3'985'974</b>	<b>-16.43</b>

### Kommentar zur Übersicht

Die Gesamtübersicht zeigt einen kurzen Überblick über die Erfolgsrechnung sowie die Investitionsrechnung. Die Erfolgsrechnung weist einen Ertragsüberschuss im Betrag von Fr. 209'116.17 aus. Im Budget 2021 wurde mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 782'300.00 gerechnet.

## Gestuffer Erfolgsausweis

	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021	Abweichung in %
Personalaufwand	5'759'245	5'898'500	5'970'665	1.22
Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'374'821	1'477'200	1'454'371	-1.55
Abschreibungen VV	663'206	1'077'900	1'053'167	-2.29
Einlagen in Fonds und SF	201'928	182'800	316'490	73.13
Transferaufwand	5'005'629	5'255'400	5'369'911	2.18
Interne Verrechnungen und Umlagen	3'486'025	3'877'600	3'887'564	0.25
<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>	<b>16'490'854</b>	<b>17'769'400</b>	<b>18'052'168</b>	<b>1.59</b>
Fiskalertrag	-7'140'205	-5'994'400	-6'963'564	16.17
Regalien und Konzessionen	-84'955	-96'800	-97'062	0.27
Entgelte	-920'973	-835'300	-982'449	17.62
Verschiedene Erträge	-1'700	-34'200	-40'019	17.01
Entnahmen Fonds und SF	-43'458	-89'300	-74'507	-16.57
Transferertrag	-5'650'303	-6'070'900	-6'217'112	2.41
Interne Verrechnungen und Umlagen	-3'486'025	-3'877'600	-3'887'564	0.25
<b>Total Betrieblicher Ertrag</b>	<b>-17'327'619</b>	<b>-16'998'500</b>	<b>-18'262'277</b>	<b>7.43</b>
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-836'764	770'900	-210'108	-127.25
Finanzaufwand	33'283	47'600	51'419	8.02
Finanzertrag	-90'470	-36'200	-50'428	39.30
Finanzergebnis	-57'187	11'400	991	-91.30
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-893'951</b>	<b>782'300</b>	<b>-209'116</b>	<b>-126.73</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>-26'804</b>	<b>782'300</b>	<b>-209'116</b>	<b>-21.09</b>
Ergebnis SF Feuerwehr	-26'804	-89'300	-70'470	-21.09
Ergebnis SF Abwasser	160'285	138'600	188'670	36.13
Ergebnis SF Abfall	-9'382	3'700	83'208	2'148.87

**Kommentar zum gestuften Erfolgsausweis**

Der Ausgleich der Spezialfinanzierung (SF) findet vor dem Abschluss statt. Die Ergebnisse sind folglich im Gesamtergebnis nicht enthalten.

**Gestufter Investitionsausweis**

	Rechnung 2020	ergänzt Budget 2021	Rechnung 2021	Abweichung in %
<b>Investitionsausgaben</b>				
Sachanlagen	1'832'552	4'597'841	3'933'486	-14.15
Immaterielle Anlagen	56'240	97'000	41'996	-56.71
Eigene Investitionsbeiträge	201'593	131'000	64'475	-50.78
<b>Total Investitionsausgaben</b>	<b>2'090'386</b>	<b>4'825'841</b>	<b>4'039'957</b>	<b>-16.00</b>
<b>Investitionseinnahmen</b>				
Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-95'591	-40'000	-53'983	31.87
<b>Total Investitionseinnahmen</b>	<b>-95'591</b>	<b>-40'000</b>	<b>-53'983</b>	<b>31.87</b>
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>1'994'795</b>	<b>4'785'841</b>	<b>3'985'974</b>	<b>-16.43</b>
<b>Spezialfinanzierungen (SF)</b>				
SF Feuerwehr Ettiswil-Alberswil	65'123			
SF Abwasserbeseitigung	151'377	258'700	156'250	-39.60
<b>Total Investitionsausgaben SF</b>	<b>216'500</b>	<b>258'700</b>	<b>156'250</b>	<b>-39.60</b>
<b>Investitionseinnahmen SF</b>				
SF Feuerwehr Ettiswil-Alberswil	-31'382			
SF Abwasserbeseitigung	-64'209	-40'000	-52'748	31.87
<b>Total Investitionseinnahmen</b>	<b>-95'591</b>	<b>-40'000</b>	<b>-52'748</b>	<b>31.87</b>

**Kommentar zum gestuften Investitionsausweis**

Die einzelnen Investitionen sind in den jeweiligen Aufgabenbereichen ersichtlich.

## Bilanz

	Bilanz per 2020	Bilanz per 2021	Veränderung	Veränderung in %
<b>1 Aktiven</b>	<b>27'335'004.96</b>	<b>27'498'562.39</b>	<b>163'557.43</b>	<b>0.59</b>
<b>Umlaufvermögen</b>	<b>8'483'734.29</b>	<b>5'712'280.94</b>	<b>-2'771'453.35</b>	<b>-48.52</b>
<i>10 Finanzvermögen Umlaufvermögen</i>	<i>8'483'734.29</i>	<i>5'712'280.94</i>	<i>-2'771'453.35</i>	<i>-48.52</i>
100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	5'711'755.22	2'986'458.93	-2'725'296.29	-91.26
101 Forderungen	2'563'451.01	2'502'515.20	-60'935.81	-2.43
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen	193'328.06	205'806.81	12'478.75	6.06
106 Vorräte und Angefangene Arbeiten	15'200.00	17'500.00	2'300.00	13.14
<b>Anlagevermögen</b>	<b>18'851'270.67</b>	<b>21'786'281.45</b>	<b>2'935'010.78</b>	<b>13.47</b>
<i>10 Finanzvermögen Anlagevermögen</i>	<i>1'899'293.30</i>	<i>1'984'259.20</i>	<i>84'965.90</i>	<i>4.28</i>
107 Finanzanlagen	139'168.30	224'134.20	84'965.90	37.91
108 Sachanlagen Finanzvermögen	1'760'125.00	1'760'125.00		
<i>14 Verwaltungsvermögen</i>	<i>16'951'977.37</i>	<i>19'802'022.25</i>	<i>2'850'044.88</i>	<i>14.39</i>
140 Sachanlagen Verwaltungsvermögen	14'483'979.35	17'340'409.11	2'856'429.76	16.47
142 Immaterielle Anlagen	237'268.51	249'170.42	11'901.91	4.78
144 Darlehen	166'045.60	166'045.60		
146 Investitionsbeiträge	2'064'683.91	2'046'397.12	-18'286.79	-0.89
<b>2 Passiven</b>	<b>-27'335'004.96</b>	<b>-27'498'562.39</b>	<b>-163'557.43</b>	<b>0.59</b>
<b>Fremdkapital</b>	<b>-10'663'822.54</b>	<b>-10'372'243.75</b>	<b>291'578.79</b>	<b>-2.81</b>
<i>20 Kurzfristiges Fremdkapital</i>	<i>-5'830'171.39</i>	<i>-4'461'530.05</i>	<i>1'368'641.34</i>	<i>-30.68</i>
200 Laufende Verbindlichkeiten	-5'263'975.74	-4'181'741.85	1'082'233.89	-25.88
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	-122'700.00	-118'900.00	3'800.00	-3.20
204 Passive Rechnungsabgrenzungen	-443'495.65	-118'886.70	324'608.95	-273.04
205 Kurzfristige Rückstellungen		-42'001.50	-42'001.50	100.00
<i>20 Langfristiges Fremdkapital</i>	<i>-4'833'651.15</i>	<i>-5'910'713.70</i>	<i>-1'077'062.55</i>	<i>18.22</i>
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-4'641'400.00	-5'722'500.00	-1'081'100.00	18.89
209 Verbindlichkeiten ggü. SF und Fonds	-192'251.15	-188'213.70	4'037.45	-2.15



## Gemeinde Ettiswil

Eigenkapital	-16'671'182.42	-17'126'318.64	-455'136.22	2.66
290 Verpflichtungen ggü. Spezialfinanzierungen	-5'015'280.19	-5'216'688.29	-201'408.10	3.86
291 Fonds	-287'388.50	-332'000.45	-44'611.95	13.44
299 Bilanzüberschuss	-10'474'562.55	-11'368'513.73	-893'951.18	7.86
299 Jahreserfolg	-893'951.18	-209'116.17	684'835.01	-327.49

---

## Geldflussrechnung

	<b>Rechnung 2021</b>
<b>Betriebliche Tätigkeit (operative Tätigkeit)</b>	
Jahresergebnis Erfolgsrechnung: Ertragsüberschuss (+), Aufwandüberschuss (-)	209'116.17
+ Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'135'929.14
+/- Abnahme / Zunahme Forderungen	60'935.81
+/- Abnahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen	-11'243.75
+/- Abnahme / Zunahme Vorräte & angefangene Arbeiten	-2'300.00
+/- Wertberichtigungen / Marktwertanpassungen auf Finanzanlagen (nicht realisiert)	15'034.10
+/- Zunahme / Abnahme laufende Verpflichtungen	282'707.01
+/- Zunahme / Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen	-324'608.95
+/- Bildung / Auflösung Rückstellungen der Erfolgsrechnung	42'001.50
+/- Einlagen / Entnahmen Fonds und Spezialfinanzierungen FK und EK	241'982.60
- Aktivierung Eigenleistungen, Bestandesveränderungen	-38'819.00
<b>Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)</b>	<b>1'610'734.63</b>
<b>Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen</b>	
- Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	-4'039'957.43
+ Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	53'983.41
Saldo der Investitionsrechnung (Nettoinvestitionen)	-3'985'974.02
+/- Abnahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzung IR	-1'235.00
+ Aktivierung Eigenleistungen	38'819.00
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen</b>	<b>-3'948'390.02</b>
<b>Anlagetätigkeit ins Finanzvermögen</b>	
+/- Abnahme / Zunahme Finanzanlagen FV	-84'965.90
+/- Marktwertanpassungen / Wertberichtigungen auf Finanzanlagen (nicht realisiert)	-15'034.10
<b>Geldfluss aus Anlagetätigkeit ins Finanzvermögen</b>	<b>-100'000.00</b>
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen</b>	<b>-3'948'390.02</b>
Geldfluss aus Anlagetätigkeit ins Finanzvermögen	-100'000.00
<b>Geldfluss aus Investitions- und Anlagetätigkeit</b>	<b>-4'048'390.02</b>

## Gemeinde Ettiswil

<b>Finanzierungstätigkeit</b>	
+/- Zunahme / Abnahme Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	-122'700.00
+/- Zunahme / Abnahme Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-1'200'000.00
+/- Zunahme / Abnahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentschulden)	-1'364'940.90
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b>-287'640.90</b>
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit	1'610'734.63
Geldfluss aus Investitions- und Anlagetätigkeit	-4'048'390.02
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	-287'640.90
<b>Veränderung Flüssige Mittel (=Fonds Geld)</b>	<b>-2'725'296.29</b>
<b>Kontrollrechnung</b>	
Stand flüssige Mittel per 31.12.	2'986'458.93
Stand flüssige Mittel per 01.01.	5'711'755.22
Zunahme (+) / Abnahme (-) Flüssige Mittel	-2'725'296.29
Kontrolltotal	0.00

---

## Finanzkennzahlen

	Grenzwert	Rechnung 2021	Budget 2021
Selbstfinanzierungsgrad	≥ 80 %	40.2 %	11.7 %
Selbstfinanzierungsanteil	≥ 10 %	11.1 %	3.5 %
Zinsbelastungsanteil	≤ 4 %	0.1 %	0.1 %
Kapitaldienstanteil	≤ 15 %	7.9 %	8.9 %
Nettoverschuldungsquotient	≤ 150 %	28.8 %	89.8 %
Nettoschuld pro Einwohner	≤ 870	958.34	2'793.00
Nettoschuld ohne SF pro Einwohner	≤ 2'450	1'845.19	3'558.00
Bruttoverschuldungsanteil	≤ 200 %	69.5 %	122.7 %

### Kommentar zu den Finanzkennzahlen

Bei zwei Kennzahlen (Selbstfinanzierungsgrad und Nettoschuld pro Einwohner) können die vorgeschriebenen Bandbreiten nicht eingehalten werden. Der Selbstfinanzierungsgrad sollte im Durchschnitt über fünf Jahre mindestens 80 % erreichen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner und Einwohnerin mehr als das kantonale Mittel beträgt. Investitionen ins Verwaltungsvermögen (Schulhauserweiterung Ettiswil und Neubau Schulhaus Kottwil) bringen der Bevölkerung einen Mehrwert, sie erhöhen jedoch auch die Finanzkennzahl Nettoschuld pro Einwohner. Diese berücksichtigt hingegen den Anlagewert der Investition nicht. Die Nettoschuld darf daher nicht isoliert betrachtet werden. Neben ihr ist für die Beurteilung der Verschuldungssituation der Gemeinde ebenfalls die Kennzahl Bruttoverschuldungsanteil zu berücksichtigen. Sie zeigt nämlich den Anteil des laufenden Ertrags, der zum Abtragen der Bruttoschuld notwendig ist. Per 31.12.2021 beträgt der Bruttoverschuldungsanteil der Gemeinde Ettiswil 69.5 %. Der Anteil darf nicht über 200 % steigen. Daraus lässt sich schliessen, dass die Verschuldung in einem angemessenen Verhältnis zu den erwirtschafteten Erträgen steht.

## Information zu allen Aufgabenbereichen

Im Jahr 2021 überschritten die Aufgabenbereiche 1 Präsidiales und Kultur und der Aufgabenbereich 3 Gesundheit und Soziales das Budget. Das Globalbudget 1 wurde mit rund CHF 10'000 überschritten. Mehrkosten entstanden ausschliesslich aufgrund der höheren internen Verrechnungen und Umlagen.

Das Globalbudget Gesundheit und Soziales wurde um CHF 142'000 überschritten. Rund CHF 40'000 dieser Überschreitung ist aufgrund der höheren Massnahmenkosten für die von der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde KESB betreuten Personen zurückzuführen. Bei den übrigen Mehrkosten handelt es sich um gebundene Ausgaben, auf welche die Gemeinde keinen direkten Einfluss hat.

Die weiteren Globalbudgets konnten eingehalten, oder sogar deutlich unterschritten werden. Der Aufgabenbereich 6 Steuern, Finanzen und allgemeine Dienste schliesst deutlich über Budget ab. Die Mehreinnahmen bei den Steuern betragen rund CHF 910'000 und bei den Handänderungs- und Grundstückgewinnsteuern rund CHF 75'000. Die Sondersteuern sind einmalig und daher sehr schwierig zu budgetieren. Ob steuerliche Auswirkungen der Corona-Pandemie erfolgen, wird sich erst in den nächsten 2 bis 5 Jahren zeigen.

Weitere Hinweise zu den wesentlichen Veränderungen der Erfolgsrechnung sowie der Investitionsrechnung sind im Jahresbericht in den jeweiligen Aufgabenbereichen auf den nächsten Seiten ersichtlich.

# 1. Präsidiales und Kultur

Bereichsvorsteher: Samuel Kreyenbühl  
\*Beschluss \*\*Kenntnisnahme

## Leistungsauftrag\*

Der Aufgabenbereich Präsidiales umfasst die Leistungsgruppen

- Gemeindeversammlung
- Gemeinderat

Der Bereich Präsidiales führt und leitet die Organe und die Verwaltung der Gemeinde und ist oberster Ansprechpartner und Repräsentant der Gemeinde. Er sorgt für einen zeit- und sachgerechten Vollzug der strategischen Entscheide des Gemeinderates und der übrigen Organe. Er sichert den reibungslosen Vollzug der Verwaltungsaufgaben gemäss den entsprechenden gesetzlichen Grundlagen. Er garantiert eine rechtmässige Durchführung von Gemeindeversammlungen sowie Wahlen und Abstimmungen. Er unterstützt die Vereine als Träger eines vielfältigen kulturellen Lebens.

## Bezug zum Legislaturprogramm

- Ettiswil positioniert sich als attraktive Wohn- und Kulturgemeinde.
- Zeitgemässe Rahmenbedingungen schaffen zur Erfüllung der Aufgaben der Verwaltung

- Zeitgerechte Information der Bevölkerung
- Ettiswil schafft für Kultur und Freizeit ein gutes Umfeld
- Regionale Zusammenarbeit mit anderen Gemeinden und Verbänden pflegen

## Lagebeurteilung

Um die Weiterentwicklung der Gemeinde und wichtige Elemente der öffentlichen Versorgung zu erhalten ist eine stetige Entwicklung notwendig. Die Gemeindestrategie 2020 und das Legislaturprogramm 2020-2024 bilden eine gute Grundlage für die Strategische Positionierung der Gemeinde.

Ettiswil weist ein vielseitiges Vereins- und Kulturangebot auf. Unsere intakte Dorfgemeinschaft und das identitätsstiftende Vereinsleben kann die Gemeinde vollumfänglich anbieten.

## Umsetzung Legislaturprogramm

Die Umsetzung erfolgt gemäss den gesetzten Zielen und wird halbjährlich überprüft.

## Chancen / Risikenbetrachtung

Chance / Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
<b>Chance:</b>			
Zusammenhalt der Bevölkerung	Bereitschaft schwierige Entscheide mitzutragen	mittel	Gute und umfangreiche Information sowie Einbindung in Gemeindeentwicklung der Bevölkerung.
<b>Risiko:</b>			
Mangel an kompetentem Personal in Organen und/oder Verwaltung	Handlungsfähigkeit oder teure externe Lösung	mittel	Attraktive Arbeitsbedingungen erhalten und Parteien sowie Stimmberechtigte für das Personalrisiko sensibilisieren.

## Massnahmen und Projekte

Beschreibung	Status	Zeitraum	ER/IR	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021
Rottal stärken	Projektstart 2019	ab 2019	ER			*

\* In der Rechnung 2021 sind noch keine Kosten für das Projekt Rottal stärken angefallen.

Messgrössen

Beschreibung	Einheit	Vorgabe Menge	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021
Zustimmung zu Gemeindeversammlungsunterlagen	%	> 80 %	87	> 80 %	100

Entwicklung der Finanzen

Erfolgsrechnung

		Rechnung 2020	Budget 2021 (ergänzt)	Rechnung 2021	Abw. %
Präsidiales und Kultur	Aufwand	940'084	941'310	956'503	1.61
	Ertrag	-352'512	-346'000	-351'104	-1.47
	<b>Saldo</b>	<b>587'572</b>	<b>595'311</b>	<b>605'399</b>	<b>1.69</b>
<b>Leistungsgruppen</b>					
Gemeindeversammlung	Aufwand	44'528	37'772	30'266	
	<b>Saldo</b>	<b>44'528</b>	<b>37'772</b>	<b>30'266</b>	
Gemeinderat	Aufwand	749'491	732'911	752'022	
	Ertrag	-343'651	-344'300	-340'433	
	<b>Saldo</b>	<b>405'840</b>	<b>388'611</b>	<b>411'589</b>	
Kultur und Medien	Aufwand	146'065	170'627	174'215	
	Ertrag	-8'860	-1'700	-10'671	
	<b>Saldo</b>	<b>137'205</b>	<b>168'927</b>	<b>163'543</b>	

Investitionsrechnung

		Rechnung 2020	Budget 2021 (ergänzt)	Rechnung 2021	Abw. %
	<b>Ausgaben</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Präsidiales und Kultur	Einnahmen	0	0	0	0
	Nettoinvestitionen	0	0	0	0

Erläuterungen zu den Finanzen

Das Globalbudget im Aufgabenbereich Präsidiales und Kultur von CHF 605'399 wurde um CHF 10'088 (1.7 %) minim überschritten. Der Grund für diese Abweichung liegt vor allem bei den internen Verrechnungen und Umlagen.

Bei der Leistungsgruppe Gemeinderat konnte vor allem im Bereich der Personalkosten das Budget nicht eingehalten werden. Das Pensum des gesamten Gemeinderates wurde für das Jahr 2021 um insgesamt 19 % angepasst, was in der Budgetphase noch nicht bekannt war.

## 2. Bildung, Sport und Freizeit

Bereichsvorsteherin: Christa Lütolf  
\*Beschluss \*\*Kenntnisnahme

### Leistungsauftrag\*

Der Aufgabenbereich Bildung umfasst die Leistungsgruppen

- Kindergarten
- Primarschule
- Sekundarstufe I
- Schulleitung, Schulverwaltung
- Obligatorische Angebote
- Ausgelagerte Dienste
- Sport und Jugendarbeit

Gemäss § 5 des Volksschulbildungsgesetzes vermittelt die Volksschule den Lernenden Grundwissen, Grundfertigkeiten und Grundhaltungen und fördert die Entwicklung vielseitiger Interessen.

Die Volksschule nimmt ergänzend zu Familie und Erziehungsberechtigten auf partnerschaftliche Weise den gemeinsamen Erziehungsauftrag wahr und berücksichtigt dabei die gesellschaftlichen Einflüsse.

### Bezug zum Legislaturprogramm

Die Gemeinde fördert ein qualitativ gutes und für alle zugängliches Bildungsangebot, das die Persönlichkeitsentwicklung der Lernenden optimal unterstützt. Die Gemeinde hält an den beiden Schulstandorten Ettiswil und Kottwil fest. Sie stellt eine angemessene Infrastruktur und die nötigen Ressourcen zur Umsetzung des Bildungsauftrages für die Schule und weiterer gesellschaftlicher Bedürfnisse zur Verfügung. Im

aktuellen Legislaturprogramm soll insbesondere die Infrastruktur optimiert und erneuert werden. Zeitgemässe Schulräume sollen einen individualisierenden, kooperativen und eigenverantwortlichen Unterricht ermöglichen.

### Lagebeurteilung

Die Volksschule ist gut positioniert. Dies wird durch interne und externe Evaluationen bestätigt. In den Jahren 2020 bis 2022 bedarf es zusätzlicher finanzieller Mittel. In der Schulhausanlage in Ettiswil mussten einerseits neue Schulräume gebaut werden, andererseits wurden die bestehenden Schulräume umstrukturiert, damit gemäss Lehrplan 21 optimal unterrichtet werden kann. In Kottwil wird ein neues Schulhaus gebaut, welches den heutigen Bedürfnissen entspricht. Die Investitionen in die Schulbauten werden nicht in diesem Aufgabenbereich aufgeführt, jedoch indirekt mit den Zinsen und Abschreibungen belastet.

### Umsetzung Legislaturprogramm

Die Optimierung der Infrastruktur am Schulstandort Ettiswil wurde Ende 2021 abgeschlossen. Die Räumlichkeiten der Aufstockung Schulhaus 03 konnte im Februar 2021 bezogen und die Klassenzimmer im Sommer 2021 definitiv gezügelt werden. Am Schulstandort Kottwil wurde in den Sommerferien 2021 mit dem Abriss der alten Schulhäuser begonnen und danach die Umsetzung des Neubaus angegangen. Dieser soll im Herbst 2022 bezugsbereit sein.

### Chancen / Risikenbetrachtung

Chance / Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
<b>Chance:</b>			
Optimierte Infrastruktur Schulbauten in Ettiswil und Kottwil	Attraktiver Arbeitsplatz für Lehrpersonen Ideale Lernumgebung für die Schüler/innen	tief	Neubau Schulhaus Kottwil im Herbst 2022 abschliessen Momentan keine weiteren Massnahmen nötig
<b>Risiko:</b>			
Neue Projekte und Vorgaben, die vom Kanton angestossen werden	Höhere Kosten, Überlastung der Lehrpersonen	mittel	Sorgfältige Umsetzung

## Gemeinde Ettiswil

### Massnahmen und Projekte

Beschreibung	Status	Zeitraum	ER/IR	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021
Schulbus, Occasion	Umsetzung	2022	IR			Kredit- übertrag
ICT HW Beschaffung Schule	Abschluss	2021	IR		293'000	290'000
Sportplatz Grosswangen, Beitrag	Abschluss	2021	IR			16'141

### Messgrössen

Beschreibung	Einheit	Vorgabe Menge	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021
Anzahl Abteilungen	Klassen	18	20	21	21
Anzahl Lernende Kindergarten Total	Schüler	66	53	71	71
Anzahl Lernende Primarstufe Total Ettiswil	Schüler	153	145	144	144
Anzahl Lernende Primarstufe Total Kottwil	Schüler	44	41	46	46
Anzahl Lernende Sekundarstufe I Total	Schüler	90	104	99	99

### Entwicklung der Finanzen

#### Erfolgsrechnung

		Rechnung 2020	Budget 2021 (ergänzt)	Rechnung 2021	Abw. %
	Aufwand	7'116'779	7'815'449	7'785'548	-0.38
Bildung, Sport und Freizeit	Ertrag	-3'791'149	-3'844'400	-3'947'591	2.68
	<b>Saldo</b>	<b>3'325'630</b>	<b>3'971'049</b>	<b>3'837'957</b>	<b>-3.35</b>

#### Leistungsgruppen

	Aufwand	736'714	792'784	795'837	
Kindergarten	Ertrag	-394'973	-490'000	-385'269	
	<b>Saldo</b>	<b>341'741</b>	<b>302'784</b>	<b>410'568</b>	
	Aufwand	2'744'492	3'196'565	3'168'528	
Primarschule	Ertrag	-1'435'181	-1'419'300	-1'459'386	
	<b>Saldo</b>	<b>1'309'312</b>	<b>1'777'265</b>	<b>1'709'141</b>	
	Aufwand	1'899'280	1'945'769	1'917'075	
Sekundarstufe I	Ertrag	-1'208'143	-1'144'700	-1'227'604	
	<b>Saldo</b>	<b>691'137</b>	<b>801'069</b>	<b>689'471</b>	



## Gemeinde Ettiswil

	Aufwand	273'459	294'100	344'732
Schulleitung, Schulverwaltung	Ertrag	-273'459	-294'100	-344'732
	<b>Saldo</b>			
	Aufwand	444'225	521'796	493'712
Obligatorische Angebote	Ertrag	-447'069	-483'900	-498'981
	<b>Saldo</b>	<b>-2'844</b>	<b>37'896</b>	<b>-5'269</b>
	Aufwand	811'739	858'732	860'543
Ausgelagerte Dienste	Ertrag	-28'222	-8'500	-27'670
	<b>Saldo</b>	<b>783'516</b>	<b>850'232</b>	<b>832'873</b>
	Aufwand	206'870	205'704	205'120
Sport und Jugendarbeit	Ertrag	-4'102	-3'900	-3'947
	<b>Saldo</b>	<b>202'767</b>	<b>201'804</b>	<b>201'173</b>

### Investitionsrechnung

		Rechnung 2020	Budget 2021 (ergänzt)	Rechnung 2021	Abw. %
	<b>Ausgaben</b>	<b>0</b>	<b>309'141</b>	<b>306'141</b>	<b>-0.97</b>
Bildung, Sport und Freizeit	Einnahmen	0	0	0	0
	Nettoinvestitionen	0	309'141	306'141	-0.97

### Erläuterungen zu den Finanzen

#### Erfolgsrechnung

Das Globalbudget im Bereich Bildung, Sport und Freizeit wurde erfreulicherweise um rund CHF 133'092 bzw. 3.4 % unterschritten. Das Jahr 2021 war auch im Schulbereich geprägt durch die Auswirkungen von Covid-19. Die verschiedenen Schutzmassnahmen (z. B. Schutzmasken) generierten Mehrkosten, andererseits wurden Kosten eingespart, da Anlässe und Veranstaltungen nicht durchgeführt werden durften.

Im Bereich Primarschule ist der Personalaufwand höher als budgetiert. Dies erklärt sich durch die zusätzliche Primarabteilung am Schulstandort Kottwil.

In allen Bereichen Kindergarten, Primarschule und Sekundarschule fielen Stellvertretungskosten verursacht durch Ausfälle der Lehrpersonen wegen Covid-19, allgemeine Krankheiten und Mutterschaftsurlaub an. Demgegenüber fielen die Kosten für Lehrmittel aufgrund von digitalen Einzellizenzen anstatt Lehrmittel in Papierform um rund CHF 50'000 tiefer aus als budgetiert.

Gesamthaft betrachtet darf festgehalten werden, dass der Bereich Bildung, Sport und Freizeit im Jahr 2021 sehr kostenbewusst gearbeitet und in einzelnen Teilbereichen wie Primar-, Sekundarschule sowie den Ausgelagerten Diensten das Nettoergebnis unterschritten hat.

#### Investitionsrechnung

Die Investitionen im Bereich ICT Hardware Beschaffung Schule konnte unter Budget abgeschlossen werden.

### 3. Gesundheit und Soziales

#### Leistungsauftrag\*

Der Aufgabenbereich Gesundheit und Soziales umfasst die Leistungsgruppen

- Gesundheit
- Soziales

Der Bereich Gesundheit und Soziales setzt sich für gute Angebote in der ambulanten wie auch stationären Langzeitversorgung ein. Er koordiniert und beaufsichtigt die ausgelagerten Einheiten im Bereich Kindes- und Erwachsenen Schutz, der freiwilligen Sozialberatung (SoBZ) sowie das Alimenten-Inkassowesen und die Betreuungsangebote der Vorschul- und Schulkinder. Er bearbeitet die Anliegen der verschiedenen Altersgruppen in Kinder-, Familien- und Altersfragen. Der ganze "Sozialversicherungsbereich" als Verbundaufgabe ist ebenfalls Bestandteil des Aufgabenbereichs, wie auch die gesetzliche und persönliche Fürsorge.

#### Bezug zum Legislaturprogramm

- Gesundheitsförderung in der Bevölkerung
- Beibehaltung der medizinischen Grundversorgung in Ettiswil
- Zeitgemässe Gesundheitsversorgung nach dem Prinzip ambulant vor stationär
- Soziale Betreuung von Personen

#### Lagebeurteilung

Die ausgelagerten Fachbereiche funktionieren gut. Die Gesundheitsversorgung und die Sozialfürsorge in unserer Gemeinde sind gewährleistet. Personen in schwierigen Lebenslagen müssen ihren Beitrag zur Änderung ihrer momentanen Situation beitragen, sie werden teilweise mit Begleitprogrammen zusätzlich unterstützt. Unsere intakte Dorfgemeinschaft hilft mit, die Sozialkosten zu minimieren. Die hohen Anforderungen im ersten Arbeitsmarkt tragen zu einem Anstieg der Personen, welche wirtschaftliche Sozialhilfe benötigen, bei. Die Komplexität der einzelnen Fälle nimmt zu. Die soziokulturelle Animation kann in diversen Bereichen die Bevölkerung niederschwellig unterstützen.

#### Umsetzung Legislaturprogramm

Die soziale Betreuung der hilfebedürftigen Personen wird den aktuellen Gegebenheiten angepasst. Die soziokulturelle Animation unterstützt in diversen Bereichen die Bevölkerung. Aktueller Fokus liegt auf der Integration der Altersarbeit. Die Umsetzung der übrigen Legislaturziele erfolgt gemäss Legislaturprogramm 2020-2024.

#### Chancen / Risikenbetrachtung

Chance / Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
<b>Chance:</b>			
gute öffentliche Versorgung	Ermöglicht Wohnen in Ettiswil bis zum Lebensende	mittel	Erhalt und Sicherstellung einer guten öffentlichen Versorgung und Entwicklung
<b>Risiko:</b>			
Steigende Sozialkosten	Prozentual hoher Anteil in der Rechnung	hoch	Versuch mit Gegenmassnahmen zu unterstützen

#### Massnahmen und Projekte

Beschreibung	Status	Zeitraum	ER/IR	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021
Anpassung Organisation Sozialamt	In Bearbeitung	bis 2024	ER	0	0	9'518

## Gemeinde Ettiswil

### Messgrössen

Beschreibung	Einheit	Vorgabe Menge	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021
Personen mit Pflegebedürftigkeit im Heim BESA 1 - 5 / 6 – 12; per Stichtag 31.12.	Anzahl	15 / 10	17 / 16	16 / 12	17 / 12
Langzeithilfebedürftige Personen wirtschaftliche Sozialhilfe (>24 Mt.); per Stichtag 31.12.	Anzahl	< 20	8	20	12
Sozialhilfequote; per Stichtag 31.12.	%	< 1.00 %	0.82	0.70	0.82

### Entwicklung der Finanzen

#### Erfolgsrechnung

		Rechnung 2020	Budget 2021 (ergänzt)	Rechnung 2021	Abw. %
	Aufwand	3'562'823	3'701'935	3'839'268	3.71
Gesundheit und Soziales	Ertrag	-48'118	-75'900	-70'985	-6.48
	<b>Saldo</b>	<b>3'514'705</b>	<b>3'626'035</b>	<b>3'768'283</b>	<b>3.92</b>

#### Leistungsgruppen

	Aufwand	659'696	658'636	577'043	
Gesundheit	Ertrag			-694	
	<b>Saldo</b>	<b>659'696</b>	<b>658'636</b>	<b>576'349</b>	
	Aufwand	2'903'127	3'043'299	3'262'225	
Soziales	Ertrag	-48'118	-75'900	-70'291	
	<b>Saldo</b>	<b>2'855'009</b>	<b>2'967'399</b>	<b>3'191'934</b>	

#### Investitionsrechnung

		Rechnung 2020	Budget 2021 (ergänzt)	Rechnung 2021	Abw. %
	<b>Ausgaben</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Gesundheit und Soziales	Einnahmen	0	0	0	0
	Nettoinvestitionen	0	0	0	0

#### Erläuterungen zu den Finanzen

Das Globalbudget konnte im Aufgabengebiet Gesundheit und Soziales um 3.92 % oder CHF 142'248 nicht eingehalten werden.

Bei den Kosten in der Leistungsgruppe Gesundheit wurden weniger Pflegefinanzierungskosten für externe Heimaufenthalte fällig, dafür stiegen die Kosten Spitexeinsätze für Leistungen in der Hauswirtschaft.

Im Bereich Soziales sind deutlich höhere Beiträge an die Ergänzungsleistungen der AHV/IV, in der Höhe von rund CHF 43'000 angefallen. Für den Rechnungsabschluss 2021 wurde im Auftrag des Regierungsrates die Gemeinden

## **Gemeinde Ettiswil**

aufgefordert, eine Rückstellung für den Bundesanteil 2020 der Ergänzungsleistungen zur AHV/IV zu bilden. Für die Gemeinde Ettiswil bedeutet dies ein Rückstellungsbetrag von CHF 42'001.

Die Mehrkosten sind gebunden und können durch die Gemeinde nicht beeinflusst werden. Bei den Überschreitungen handelt es sich um vom Gemeinderat bewilligte Kreditüberschreitungen gemäss § 15 FHGG.

Die Anzahl Fälle der Sozialhilfe haben sich im letzten Jahr kontinuierlich erhöht. Dies ist unter anderem auf die Pandemie, zum anderen auf erhöhte Anforderungen auf dem Arbeitsmarkt zurückzuführen. Zudem sind die Fälle komplexer geworden, was zu einem höheren Bearbeitungsaufwand führt. Bei der wirtschaftlichen Sozialhilfe fielen die Beiträge rund CHF 100'000 höher aus als budgetiert.

## 4. Raumordnung

### Leistungsauftrag\*

Der Aufgabenbereich Raumordnung umfasst die Leistungsgruppe

- Raumordnung

Der Bereich Raumordnung richtet die raumrelevante Entwicklung auf die Grundlagen der Gemeindestrategie aus und sorgt für einen effizienten Vollzug der Baugesetzgebung in seinem Bereich. Er ist Ansprechpartner und unterstützt Gewerbe und Wirtschaft im Rahmen seiner Möglichkeiten.

### Bezug zum Legislaturprogramm

- Ettiswil wächst weiterhin massvoll
- Gewerbezonenerweiterung für ansässige Betriebe unterstützen
- Schaffen von attraktiven Dorfkernen
- Mit Grundeigentümern Kontakt aufnehmen
- Ortsplanung abschliessen

### Lagebeurteilung

Eine weitere positive Entwicklung in der Raumordnung überwiegt. Die hohen Anforderungen und geltenden Richtlinien in der Baubranche, schränken den Handlungsspielraum zunehmend ein, weshalb die Potentiale noch stärker zu nutzen sind. Die Möglichkeiten für die Zukunft bestehen insbesondere beim

massvollen Wachstum, in der Verdichtung nach innen und der Forcierung von attraktiven Dorfkernen. Dies mit der Herausforderung der Klimaneutralität. Herausforderungen für die Zukunft bestehen insbesondere in der Umsetzung des Planungs- und Baugesetzes sowie der Gesamtrevision der Ortsplanung inklusive neuem Bau- und Zonenreglement.

### Umsetzung Legislaturprogramm

Zentraler Punkt im Legislaturprogramm war der Abschluss der Ortsplanungsrevision. Um das Projekt voranzutreiben brauchte es grossen Einsatzwillen und Engagement. Anlässlich der ausserordentlichen Gemeindeversammlung vom 12. Oktober 2021 konnte die Revision durch die Stimmbürger von Ettiswil angenommen werden. Dank der Annahme konnten die Unterlagen zum Jahresende an den Regierungsrat zur Bewilligung unterbreitet werden.

Einen Entscheid im Jahr 2021 war durch den Regierungsrat zeitlich nicht mehr gegeben. Inzwischen ist die Ortsplanungsrevision per 8. Februar 2022 in Kraft getreten und anwendbar.

Aufgrund der intensiven Ortsplanungsrevision und weiteren erschwerten Bedingungen konnte auf den restlichen Teil vom Legislaturprogramm zu wenig Einfluss genommen werden. Hier gilt es, diese Punkte wiederaufzunehmen und mit den neuen Gesetzgebungen im positiven voranzutreiben und umzusetzen.

### Chancen / Risikenbetrachtung

Chance / Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
<b>Chance:</b>			
Massvolles Wachstum durch Innenverdichtung	Überlastung des öffentlichen Netzwerks wie Schul-, Strassen- und Gemeindeeinrichtungen	hoch	Nutzen des Potentials für Innenentwicklung - aktive Raumplanung
<b>Risiko:</b>			
Weitere Verzögerung Gesamtrevision Ortsplanung	Verzögerung bei Bauvorhaben und Innenverdichtung	klein	Überarbeitung Ortsplanung

### Massnahmen und Projekte

Beschreibung	Status	Zeitraum	ER/IR	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021
Ausscheidung Gewässerraum ausserhalb Bauzone	Umsetzung	2020-2022	IR	2'005	19'000	18'347

## Gemeinde Ettiswil

Ortsplanung Siedlungsleitbild	Umsetzung	2015-2022	IR	54'234	78'000	23'649
-------------------------------	-----------	-----------	----	--------	--------	--------

### Messgrössen

Beschreibung	Einheit	Vorgabe Menge	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021
Entscheid über Baugesuche ab Abnahme Baugespann	Anzahl	< 60 Tg	9 von 13	< 60 Tg	9 von 19

### Entwicklung der Finanzen

#### Erfolgsrechnung

		Rechnung 2020	Budget 2021 (ergänzt)	Rechnung 2021	Abw. %
	Aufwand	268'785	257'314	293'733	14.15
Raumordnung	Ertrag	-98'533	-72'000	-113'699	57.91
	<b>Saldo</b>	<b>170'252</b>	<b>185'314</b>	<b>180'034</b>	<b>-2.85</b>

#### Leistungsgruppe

	Aufwand	268'785	257'314	293'733	
Raumordnung	Ertrag	-98'533	-72'000	-113'699	
	<b>Saldo</b>	<b>170'252</b>	<b>185'314</b>	<b>180'034</b>	

#### Investitionsrechnung

		Rechnung 2020	Budget 2021 (ergänzt)	Rechnung 2021	Abw. %
	<b>Ausgaben</b>	<b>56'240</b>	<b>97'000</b>	<b>41'996</b>	<b>-56.71</b>
Raumordnung	Einnahmen	0	0	0	0
	Nettoinvestitionen	56'240	97'000	41'996	-56.71

### Erläuterungen zu den Finanzen

#### Erfolgsrechnung

Das Globalbudget im Aufgabenbereich Raumordnung schliesst mit Minderkosten von CHF 5'280 ab. Es ist zu erwähnen, dass die Gebühreneinnahmen aus den Baugesuchen, durch die Anzahl Bauprojekte, höher ausgefallen sind. Im Gegenzug sind jedoch auch die Kosten für die Prüfungen der Baugesuche dementsprechend gestiegen.

#### Investitionsrechnung

An der Gemeindeversammlung vom 11. Dezember 2014 wurde ein Budgetkredit für das Jahr 2015 von CHF 30'000 für die Gesamtrevision Ortsplanung genehmigt. In dieser Budgetphase wurde verpasst, bei den Stimmberechtigten ein Sonderkredit einzuholen, da bekannt war, dass dieses Projekt mehrere Jahre dauern wird (nach HRM1). In den folgenden Jahren wurde immer wieder ein Budgetkredit für diese Investition abgeholt. Damals ging die Gemeinde von einer Verfahrensdauer von zwei bis drei Jahren aus. Die Abklärungen waren intensiver und dauerten wesentlich länger als geplant. Die Stimmberechtigten konnten an der Gemeindeversammlung vom 12. Oktober 2021 über die Gesamtrevision der Ortsplanung abstimmen. Die Genehmigung des Regierungsrates liegt seit dem 08. Februar

## **Gemeinde Ettiswil**

2022 vor. Bis am 31. Dezember 2021 sind Kosten von CHF 310'780 angefallen. Somit überschreitet per Bilanzstichtag die Ausgabenhöhe den Kompetenzbereich des Gemeinderates. Es wird auf eine nachträgliche Einholung des Sonderkredits verzichtet, da dies mehrere Jahre zurückliegt und in dieser Zeit auf das neue harmonisierte Rechnungsmodell (HRM2) umgestellt wurde. Die Investition wird somit abgeschlossen.

Die noch anfallenden Kosten verlagern sich auf die beiden Teilrevisionen Ausscheidung Gewässerraum ausserhalb Bauzone sowie auf die Aktualisierung des Bauminventars.

## 5. Sicherheit, Infrastruktur, Immobilien, Umwelt

Bereichsvorsteher: Urs Boog  
\*Beschluss \*\*Kenntnisnahme

### Leistungsauftrag\*

Der Aufgabenbereich Infrastruktur, Immobilien Umwelt und Sicherheit umfasst die Leistungsgruppen

- Sicherheit
- Infrastruktur
- Immobilien
- Umwelt und Wirtschaft

Der Bereich Sicherheit, Infrastruktur, Immobilien und Umwelt gewährleistet die Funktions- und Leistungsfähigkeit der kommunalen Strassen und Wege, der Fliessgewässer sowie der übrigen Ver- und Entsorgungsinfrastruktur. Er sorgt für einen zuverlässigen baulichen und betrieblichen Unterhalt. Er ist Ansprechpartner und unterstützt Gewerbe und Wirtschaft im Rahmen seiner Möglichkeiten. Im Bereich Umwelt und Energie sorgt er für den Erhalt der natürlichen Lebensgrundlagen.

### Bezug zum Legislaturprogramm

Ettiswil fördert die Erreichbarkeit und Wohnqualität durch den zeitgemässen Ausbau der gesamten Infrastruktur und der Weiterentwicklung des öffentlichen Verkehrs.

### Lagebeurteilung

Die Gemeinde verfügt über eine gute angepasste Infrastruktur. Insbesondere die Umsetzung der Teilrevision des Planungs- und Baugesetzes sowie des neuen Energiegesetzes bringen für die Gemeinde neue Herausforderungen.

### Umsetzung Legislaturprogramm

Zwischenziele vom Legislaturprogramm konnten erreicht werden.

### Chancen / Risikenbetrachtung

Chance / Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
<b>Chance:</b>			
Wachstum verbessert die Situation der Gemeindegewerke und des Wärmeverbundes	Unterhalt ohne Gebührenerhöhungen möglich	hoch	Nutzen des Potentials der Innenentwicklung.
<b>Risiko:</b>			
Durch die Vorgaben von Bund und Kanton ist nur ein beschränktes Wachstum möglich.	Höhere Kosten, verteilen sich auf weniger Steuerzahler	mittel	Die noch unbebauten Bauparzellen zur Bebauung anregen

### Massnahmen und Projekte

Beschreibung	Status	Zeitraum	ER/IR	Rechnung 2020	Budget 2021 (ergänzt)	Rechnung 2021
Schulhaus Kottwil, Neubau	Umsetzung	2019 - 2022	IR	361'906	1'640'500	1'229'982
Ettiswil; Aufstockung Schulhaus 03	Abschluss	2019 - 2021	IR	989'727	1'915'000	1'804'713
Vorplatz / Verkehrsberuhigung Schulhaus Kottwil	Planung	2022	IR			Kreditübertrag



## Gemeinde Ettiswil

Fernwärmeleitung Schulhaus Kottwil / MZH / alte Kanzlei	Planung	2022	IR			Kredit-übertrag
Sanierung Gütschhalle Kottwil	Umsetzung	2021	IR		40'000	36'697
STWE-Wohnungen, Gütschhalde 1	Umsetzung	2021	IR		400'000	402'088
Erweiterung Gong- und Durchsageanlage	Umsetzung	2021	IR		25'000	21'635
Sanierung Hinterfeldstrasse	Planung	2021 - 2022	IR		40'500	40'453
Sanierung Haisstrasse	Planung	2022	IR			Kredit-übertrag
Busbahnhof Postplatz	Planung		IR			Kredit-übertrag
KS Sanierungen	Umsetzung	ab 2014	IR	105'238	95'500	94'485
KS Umlegung Wiesengrund	Planung	2022				Kredit-übertrag
Abwasser-Trennsystem Haisi, Projektierung	Planung	2022	IR			Kredit-übertrag
KS Anpassung K1 18 Rütli-Zuswil	Abschluss	ab 2018	IR	8'839	32'200	13'430

## Messgrössen

Beschreibung	Einheit	Vorgabe Menge	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021
Abwasser Mengengebühr	CHF / m <sup>3</sup>	1.30	1.25	1.25	1.25
Kehricht-Grundgebühren	CHF	30.00	30.00	30.00	30.00
Abwasser Grundgebühr	CHF / Anschluss	75.00	75.00	75.00	75.00
Abwasser versiegelte Fläche	CHF / m <sup>2</sup>	0.40	0.40	0.40	0.40

## Entwicklung der Finanzen

### Erfolgsrechnung

		Rechnung 2020	Budget 2021 (ergänzt)	Rechnung 2021	Abw. %
Sicherheit, Infrastruktur, Immobilien, Umwelt	Aufwand	3'262'695	3'799'711	3'898'939	2.61
	Ertrag	-2'512'513	-3'003'900	-3'134'128	4.34
	<b>Saldo</b>	<b>750'182</b>	<b>795'811</b>	<b>764'811</b>	<b>-3.90</b>

## Gemeinde Ettiswil

Leistungsgruppen				
Sicherheit	Aufwand	428'484	465'587	483'999
	Ertrag	-370'322	-401'400	-434'535
	<b>Saldo</b>	<b>58'162</b>	<b>64'187</b>	<b>49'465</b>
Infrastruktur	Aufwand	960'761	966'978	1'017'032
	Ertrag	-342'158	-337'100	-368'557
	<b>Saldo</b>	<b>618'603</b>	<b>629'878</b>	<b>648'475</b>
Immobilien	Aufwand	1'257'247	1'744'698	1'669'501
	Ertrag	-1'212'380	-1'683'600	-1'628'238
	<b>Saldo</b>	<b>44'867</b>	<b>61'098</b>	<b>41'263</b>
Umwelt und Wirtschaft	Aufwand	616'203	622'448	728'407
	Ertrag	-587'653	-581'800	-702'799
	<b>Saldo</b>	<b>28'550</b>	<b>40'648</b>	<b>25'608</b>

### Investitionsrechnung

		Rechnung 2020	Budget 2021 (ergänzt)	Rechnung 2021	Abw. %
	<b>Ausgaben</b>	<b>2'034'146</b>	<b>4'419'700</b>	<b>3'691'820</b>	<b>-16.46</b>
Sicherheit, Infrastruktur, Immobilien, Umwelt	Einnahmen	-95'591	-40'000	-53'983	34.96
	Nettoinvestitionen	1'938'555	4'379'700	3'637'836	-16.93

### Erläuterungen zu den Finanzen

#### Erfolgsrechnung

Insgesamt liegt der Nettoaufwand im Aufgabenbereich Infrastruktur, Immobilien, Umwelt und Sicherheit um rund CHF 31'000 unter Budget (- 3.90 %).

Bis auf die Leistungsgruppe Infrastruktur konnte das Globalbudget eingehalten werden. Im Bereich Infrastruktur sind die Personalkosten höher als budgetiert ausgefallen. Weiter sind die Aufwendungen Konzeptstudie Erweiterung Wärmeverbund in diesem Bereich verbucht.

Im Aufgabenbereich Sicherheit erfolgte bei der Spezialfinanzierung Feuerwehr eine Entnahme aus der Vorfinanzierung von CHF 70'469 (Budget Entnahme CHF 89'300). Aufgrund von höheren Ausgaben für Unterhalt/Wartung der Fahrzeuge, wurde dies mit dem Mehrertrag aus Feuerwehersatzabgaben mehr als kompensiert.

#### Investitionsrechnung

Die Schulhauserweiterungen und Umbauten in Ettiswil sind erfolgreich abgeschlossen und werden im separaten Traktandum als Sonderkreditabrechnung behandelt.

Der Neubau des Schulhauses Kottwil ist in vollem Gange, der Terminplan kann eingehalten werden, viele Arbeiten konnten an einheimische Gewerbetrieben vergeben werden.

Die Realisierung des neuen Busbahnhofs verzögert sich. Aufgrund von hängigen Gerichtsverfahren hat der Kanton als Hauptbauherr das Projekt in Ettiswil sistiert. Im Jahr 2021 sind keine Kosten angefallen.

## 6. Steuern, Finanzen und allgemeine Dienste

Bereichsvorsteher: Urs Boog  
\*Beschluss \*\*Kenntnisnahme

### Leistungsauftrag\*

Der Aufgabenbereich Finanzen und Steuern umfasst die Leistungsgruppen

- Steuern
- Finanzen
- Allgemeine Dienste

Die Abteilungen Finanzen und Steuern betreiben und organisieren das kommunale Rechnungswesen. Sie erarbeiten klare und transparente Entscheidungsgrundlagen für die Gemeindeversammlung und den Gemeinderat. Sie sorgen für eine fristgerechte Kreditoren- und Debitorenbewirtschaftung. Die Risiken werden im Rahmen des internen Controllingsystems erkannt und minimiert. Die Abteilungen organisieren die Steuerveranlagung und das Inkasso verschiedener Steuern. Sie sorgen für eine kompetente und rasche Bearbeitung der Kundenanliegen im Bereich Steuern und Gebühren.

### Bezug zum Legislaturprogramm

Die Gemeinde Ettiswil erfüllt ihre Aufgaben mit einem angepassten Steuerfuss. Sie orientiert sich dabei auch an der Wettbewerbsfähigkeit mit den Nachbargemeinden.

### Lagebeurteilung

Mit der Einführung der neuen Rechnungslegung HRM 2 wird die Gemeinderechnung auf eine völlig neue Basis gestellt, die Vorgaben wurden 2021 erfolgreich umgesetzt und erforderten ein grosses Engagement in der Finanzabteilung. Die Einführung der elektronischen Kreditorenerfassung ist abgeschlossen, hier können mittelfristig die Vorteile der Digitalisierung genutzt und Prozesse optimiert werden.

### Umsetzung Legislaturprogramm

Die Umsetzung erfolgte gemäss den gesetzten Zielen.

### Chancen / Risikenbetrachtung

Chance / Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
<b>Chance:</b>			
Organisationsentwicklung mit der Digitalisierung und der Einführung HRM 2	Effizientere Abläufe	mittel	Chancen nutzen, Veränderungen proaktiv angehen
<b>Risiko:</b>			
Starke Abweichungen im Steuerfuss gegenüber umliegenden Gemeinden	Höhere Leerwohnungsbestände	mittel	Steuerfuss wenn nötig moderat anpassen, Eigenkapitalbestand in Steuerplanung einbeziehen

### Massnahmen und Projekte

Beschreibung	Status	Zeitraum	ER/IR	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021
Elektronische Kreditorenerfassung	Umsetzung	2019 - 2021	ER	0	5'000	4'352
Finanzstrategie	Umsetzung	2019 - 2022	ER	0	0	0

Messgrössen

Beschreibung	Einheit	Vorgabe Menge	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021
E-Rechnungen	NUTZER	> 50	69	55	74
Mahnungen	%	< 5	6.4	< 4	10.1
Stand Steuereinschätzungen Ende Jahr	%	85	90	85	90

Entwicklung der Finanzen

Erfolgsrechnung

		Rechnung 2020	Budget 2021 (ergänzt)	Rechnung 2021	Abw. %
Steuern, Finanzen und allgemeine Dienste	Aufwand	1'372'972	1'293'380	1'329'597	2.80
	Ertrag	-10'615'265	-9'684'600	-10'695'197	10.44
	<b>Saldo **</b>	<b>-9'242'293</b>	<b>-8'391'220</b>	<b>-9'365'600</b>	<b>11.61</b>
<b>Leistungsgruppen</b>					
Steuern	Aufwand	347'168	318'311	327'438	
	Ertrag	-7'244'809	-6'067'200	-7'074'848	
	<b>Saldo</b>	<b>-6'897'641</b>	<b>-5'748'889</b>	<b>-6'747'410</b>	
Finanzen	Aufwand	138'618	100'577	98'843	
	Ertrag	-2'581'735	-2'838'000	-2'811'394	
	<b>Saldo **</b>	<b>-2'443'116</b>	<b>-2'737'423</b>	<b>-2'712'551</b>	
Allgemeine Dienste	Aufwand	887'186	874'492	903'317	
	Ertrag	-788'722	-779'400	-808'955	
	<b>Saldo</b>	<b>98'464</b>	<b>95'092</b>	<b>94'362</b>	

\*\* ohne Abschlussbuchung (Ergebnis)

Investitionsrechnung

		Rechnung 2020	Budget 2021 (ergänzt)	Rechnung 2021	Abw. %
Steuern, Finanzen und allgemeine Dienste	<b>Ausgaben</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	Einnahmen	0	0	0	0
	Nettoinvestitionen	0	0	0	0

**Erläuterungen zu den Finanzen**

Die Leistungsgruppe Steuern schliesst mit Mehreinnahmen von rund CHF 998'500 ab. Bei den Steuern im Rechnungsjahr, Sondersteuern auf Kapitalauszahlungen wie auch bei den Steuern früherer Jahre wurden Mehrerträge generiert. Die Sondersteuern insbesondere mit Mehreinnahmen bei der Grundstückgewinnsteuer und der Handänderungssteuer trugen zum besseren Ergebnis bei.

Im Bereich Finanzen ist das Nettoergebnis um rund CHF 25'000 über dem Budget. Dies ist begründet durch die vorgeschriebene Korrektur bei den Wertschriften um rund CHF 15'000 auf der Aufwandseite und dem geringeren Ertrag bei der internen Verzinsung von rund CHF 10'000, der Aufwand für Fremdkapital ist gegenüber dem Budget tiefer ausgefallen.

Die Leistungsgruppe Allgemeine Dienste weist nur geringfügige Abweichungen gegenüber dem Budget aus.

## Bericht der Revisionsstelle

---

LUFIDAREVISION 

### Bericht der externen Revisionsstelle

an die Gemeindeversammlung der  
**Gemeinde Ettiswil**

### Bericht zur Jahresrechnung 2021

Als externe Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung der Gemeinde Ettiswil, bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

#### Verantwortung des Gemeinderates

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

#### Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Gemeinde Ettiswil  
**Bericht der externen Revisionsstelle**

Seite 2/2

**Prüfungsurteil**

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Vorschriften.

**Berichterstattung zu sonstigen gesetzlichen und anderen rechtlichen Anforderungen**

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Unabhängigkeit gemäss den gesetzlichen Vorschriften erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit § 25 FHGG bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Gemeinderates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung per 31. Dezember 2021 mit Aktiven und Passiven von CHF 27'498'562 und einem Ertragsüberschuss von CHF 209'116 zu genehmigen.

Luzern, 14. April 2022  
ksp

Lufida Revisions AG



**Kilian Spörri**  
Dipl. Wirtschaftsprüfer  
Zugelassener Revisionsexperte  
Leitender Revisor



**Lucio Quaresima**  
Dipl. Wirtschaftsprüfer  
Zugelassener Revisionsexperte

## Bericht der Controllingkommission

---

Als Controllingkommission haben wir die Abweichungen der Rechnung 2021 zum Budget 2021 sowie den politischen Teil des Jahresberichtes für das Jahr 2021 der Gemeinde Ettiswil beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch Finanzhaushalt der Gemeinden, Kapitel 2.5 Controlling.

Gemäss unserer Beurteilung werden die in der Gemeindestrategie, dem Legislaturprogramm und dem entsprechenden Aufgaben- und Finanzplan gemachten Vorgaben mehrheitlich umgesetzt. Die im Jahresbericht dargestellte Entwicklung der Gemeinde erachten wir als positiv.

Die Abweichungen der Rechnung 2021 zum Budget 2021 sind begründet.

Wir empfehlen, den politischen Teil des Jahresberichtes 2021 zu genehmigen.

Ettiswil, 13. April 2022

### CONTROLLINGKOMMISSION ETTISWIL

Die Präsidentin:



Sarah Dietz

Die Mitglieder:



Pirmin Heller



Stefan Künzli

## Antrag des Gemeinderates

---

Der Gemeinderat hat den Jahresbericht 2021 gemäss § 17, des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) und § 11 des Gemeindegesetzes, beinhaltend:

- die Berichte zu den Aufgabenbereichen inklusive Stand der Umsetzung des Legislaturprogramms,
- die bewilligten Kreditüberschreitungen gemäss § 15 FHGG,
- die bewilligten Kreditübertragungen gemäss § 16 FHGG,
- der Jahresrechnung 2021, welche mit einem Ertragsüberschuss CHF 209'116.17 und Bruttoinvestitionen von CHF 4'039'957.43 abschliesst,

verabschiedet.

Der Kontrollbericht der kantonalen Finanzaufsicht vom 09. September 2021 zur Rechnung 2020 wird den Stimmberechtigten wie folgt eröffnet:

«Die kantonale Aufsichtsbehörde hat geprüft, ob der Jahresbericht 2020 mit dem übergeordneten Recht, insbesondere mit den Buchführungsvorschriften und den verlangten Finanzkennzahlen, vereinbar ist und ob die Gemeinde die Mindestanforderungen für eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushalts erfüllt. Sie hat gemäss Bericht vom 09. September 2021 keine Anhaltspunkte festgestellt, die aufsichtsrechtliche Massnahmen erfordern würden.»

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten den Jahresbericht 2021 zu genehmigen.

Ettiswil, 03. März 2022

### GEMEINDERAT ETTISWIL

sig. Samuel Kreyenbühl  
Gemeindepräsident

sig. Elmar Stöckli  
Gemeindeschreiber



## 2 Abrechnung Sonderkredit Schulraumerweiterung Ettiswil

An der Gemeindeversammlung vom 07. Mai 2019 wurde der Sonderkredit von CHF 2'975'000 für die Schulraumerweiterung Ettiswil beschlossen.

Die Schulraumerweiterung in Ettiswil mit der Aufstockung des Schulhauses 2003 und diversen Umbauten konnte erfolgreich abgeschlossen werden. Die Netzwerkinfrastruktur und ein grosser Teil der Beleuchtungen wurden in diesem Zusammenhang ebenfalls erneuert.

Die Abrechnung über den Sonderkredit schliesst wie folgt ab:

### Ausgaben

Planung / Projektierung	CHF	117'845.55
Vorbereitungsarbeiten	CHF	15'276.65
Gebäude	CHF	2'413'107.10
Umgebung	CHF	73'499.79
Baunebenkosten	CHF	100'002.40
Ausstattung	CHF	192'554.25
<b>Total</b>	<b>CHF</b>	<b>2'912'285.74</b>

Bruttokosten CHF 2'912'285.74

Abzüglich bewilligter Sonderkredit  
- Beschluss der Stimmberechtigten CHF 2'975'000.00

**Kreditunterschreitung (-) CHF - 62'714.26**

### Bemerkungen

Die Kreditunterschreitung ist dadurch begründet, dass die Einhaltung des Kredits eine hohe Priorität hatte. Generell wurde bei allen Arbeiten auf Einbauten und Aufwendungen mit hoher Dringlichkeit fokussiert. Ein effizientes und angenehmes Arbeiten im Schulbetrieb stand und steht auch in Zukunft im Vordergrund. Auf den Einbau Rampe Singsaal wurde verzichtet, da die öffentlichen Veranstaltungen alle in der Büelacherhalle durchgeführt werden. Durch die Vergaben an einheimische und regionale Unternehmer konnten vor allem bei den Regiearbeiten durch die kurzen Anfahrtswege Einsparungen gemacht werden.

Der Umbau und die Aufteilung nach Lehrplan 21 in die verschiedenen Zyklen konnte nach Zeitplan erfolgen. Die Schule Ettiswil ist mit diesem Projektabschluss auf einem technisch guten Niveau für die Zukunft gerüstet.

### Dank

Ein grosser Dank gebührt:

- der Baukommission unter der Leitung von Hanspeter Fischer, welche umsichtige und kostenbewusste Entscheide gefällt hat.
- der FT architektur ag, für die Bauleitung durch Daniel Felber und für die konsequente Kostenkontrolle und angenehme Zusammenarbeit
- der ganzen Lehrerschaft und allen Schülern für das Dulden der Emissionen, zusätzlichen Aufwand mit dem Schulzimmer-Umzug und allgemein für die allfälligen Unannehmlichkeiten.
- der Schulleitung und der Bildungskommission für das Mittragen des Bauprojekts.
- dem Schulhaus-Abwart-Team und den Helfern für die grosse Arbeit zur Planung und Ausführung der Umzugsarbeiten.

### Antrag Gemeinderat

Der Gemeinderat beantragt die Abrechnung Sonderkredit Schulraumerweiterung zu genehmigen.

## 3 Abrechnung Sonderkredit Kauf Wohnungen Gütschalde 1, Kottwil

An der Gemeindeversammlung vom 04. Mai 2021 wurde der Sonderkredit einschliesslich eines Nachtragskredits von CHF 400'000 vorgelegt. Für den Kauf der Wohnungen der STWE-Grundstücke Nr. 1002 und Nr. 1003, Gütschalde 1, GB Kottwil und somit dem Kaufvertrag mit der Wohnbaugenossenschaft Bären, wurde zugestimmt.

Per 01. Juli 2021 gingen die Wohnungen an die Einwohnergemeinde Ettiswil über.

Die Abrechnung über den Sonderkredit schliesst wie folgt ab:

### Ausgaben

Kaufpreis	CHF	400'000.00
Notariats- und Grundbuchgebühren	CHF	2'088.00
<b>Total</b>	<b>CHF</b>	<b>402'088.00</b>

Bruttokosten CHF 402'088.00

Abzüglich bewilligter Sonderkredit  
- Beschluss der Stimmberechtigten CHF 400'000.00

**Kreditüberschreitung (+) CHF + 2'088.00**

### Bemerkungen

Die Notariats- und Grundbuchgebühren wurden bei der Berechnung der Sonderkredithöhe nicht berücksichtigt. Die Überschreitung beträgt 0.52 %.

### Antrag Gemeinderat

Der Gemeinderat beantragt die Abrechnung Sonderkredit Kauf Wohnungen Gütschalde 1, Kottwil, zu genehmigen.

## 4 Wahl externe Revisionsstelle 2022

Gemäss Gemeindeordnung muss die externe Revisionsstelle jedes Jahr gewählt werden. Der Gemeinderat schlägt der Gemeindeversammlung für die Rechnungsprüfung 2022 wie bisher die Lufida Revisions AG vor. Die Lufida Revisions AG hat ihre Aufgabe bis heute gut erledigt. Die Mandatsleiter haben sich bereits ein spezifisches Fachwissen über die Gemeinde Ettiswil angeeignet und können die zur Verfügung stehende Zeit in intensivere Prüfungen investieren.

### Antrag Gemeinderat

Der Gemeinderat schlägt die Lufida Revisions AG, für das Rechnungsjahr 2022 als externe Revisionsstelle vor.

## 5 Ersatz eines Mitgliedes der Controllingkommission für den Rest der Amtsperiode 2020 - 2024

Pirmin Heller hat als Mitglied der Controllingkommission seine Demission eingereicht.

Gemäss § 15 der Gemeindeordnung wählt die Gemeindeversammlung die Mitglieder und das Präsidium der Controllingkommission der Gemeinde Ettiswil. Die Controllingkommission besteht aus einem Präsidenten oder einer Präsidentin und weiteren zwei Mitgliedern (§ 28a GO). Die Controllingkommission begleitet den politischen Führungskreislauf zwischen der Gemeindeversammlung und dem Gemeinderat.

Folgende Person stellt sich für die Wahl zur Verfügung und wird von der Ortspartei Die Mitte Ettiswil zu Händen der Gemeindeversammlung vorgeschlagen:

### Als Mitglied

- Gut Anton, Bilacher 10, Ettiswil, Die Mitte

Die Stimmberechtigten können dem Gemeinderat bis spätestens am zweiten Tag vor der Gemeindeversammlung Wahlvorschläge einreichen. An der Gemeindeversammlung können weitere Kandidaten vorgeschlagen werden.

### Antrag Gemeinderat

Der Gemeinderat beantragt die Ersatzwahl eines Mitgliedes der Controllingkommission für den Rest der Amtsperiode vom 01. September 2020 bis 31. August 2024.

## 6 Nachtragskredit Gemeindeverwaltung, Wechsel Rechenzentrum

Im Januar 2021 hat der bisherige IT- und Rechenzentrumspartner KSD den erbrachten Service auf Ende 2021 gekündigt. Die Gemeinde Ettiswil hat sich darauf in einem Evaluationsverfahren für die Firma Axians als neuen IT- und Rechenzentrumspartner entschieden. An der Budgetversammlung haben die Stimmbürger einem Investitionskredit von CHF 76'400 zugestimmt. Leider ist der Übergang nicht zur Zufriedenheit gelungen und konnte nicht zeitgerecht abgeschlossen werden. Dies führt dazu, dass zusätzliche Kosten entstehen, die das Budget überschreiten.

Der Gemeinderat beantragt deshalb einen Nachtragskredit für die Neuausrichtung der Zusammenarbeit IT- und Rechenzentrum von CHF 65'000.

Gemäss neuem harmonisiertem Rechnungsmodell (HRM2) muss ein Nachtragskredit für die Erhöhung eines nicht ausreichenden Budgetkredits eingeholt werden.

### Bericht / Empfehlung Controllingkommission

Als Controllingkommission haben wir den Nachtragskredit für die Neuausrichtung der Zusammenarbeit IT- und Rechenzentrum der Gemeindeverwaltung von CHF 65'000 beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch Finanzhaushalt der Gemeinden, Kapitel 2.5 Controlling.

Gemäss unserer Beurteilung wird mit dem vorliegenden Finanzgeschäft eine im Aufgaben- und Finanzplan vorgesehene Leistung umgesetzt. Wir erachten die Rechtmässigkeit, Vollständigkeit, Transparenz, Klarheit, Verständlichkeit, Wahrheit als eingehalten.

Wir empfehlen, den Nachtragskredit für die Neuausrichtung der Zusammenarbeit IT- und Rechenzentrum der Gemeindeverwaltung von CHF 65'000 zu genehmigen.

#### Antrag Gemeinderat

Der Gemeinderat beantragt, einen Nachtragskredit im Betrag von CHF 65'000.

## 7 Nachtragskredit Schulanlagen, Schliessanlage und Aussentüren

An der Gemeindeversammlung vom 07. Dezember 2021 wurde ein Budgetkredit von CHF 85'000 für die Umrüstung der Schliessanlage und die dazu notwendigen neuen Aussentüren der Schulgebäude Ettiswil genehmigt. In der Budgetphase wurde in diese Berechnung nur die Schulanlage Ettiswil miteinbezogen. Bei der ersten Kostenschätzung für die neuen Aussentüren, wurde die Anpassung der Rahmen in Holz zu Metall nicht berücksichtigt. Diese sind jedoch notwendig, da alle neuen Türen in Metall gefertigt werden sollen.

Nach zusätzlichen Abklärungen zeigte sich, dass die bestehenden Gebäude der Schulanlage Kottwil auch integriert werden müssen, damit die Schliessanlagen an den beiden Schulen kompatibel sind. Dementsprechend rechnet die Gemeinde mit Mehrkosten von CHF 25'000 gegenüber dem Kostenvoranschlag von CHF 85'000.

Gemäss neuem harmonisiertem Rechnungsmodell (HRM2) muss ein Nachtragskredit für die Erhöhung eines nicht ausreichenden Budgetkredits eingeholt werden.

#### Bericht / Empfehlung Controllingkommission

Als Controllingkommission haben wir den Nachtragskredit für die Schliessanlage und Aussentüren der Schulanlagen Ettiswil und Kottwil von CHF 25'000 beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch Finanzhaushalt der Gemeinden, Kapitel 2.5 Controlling.

Gemäss unserer Beurteilung wird mit dem vorliegenden Finanzgeschäft eine im Aufgaben- und Finanzplan vorgesehene Leistung umgesetzt. Wir erachten die Rechtmässigkeit, Vollständigkeit, Transparenz, Klarheit, Verständlichkeit, Wahrheit als eingehalten.

Wir empfehlen, den Nachtragskredit für die Schliessanlage und Aussentüren der Schulanlagen Ettiswil und Kottwil von CHF 25'000 zu genehmigen.

#### Antrag Gemeinderat

Der Gemeinderat beantragt, einen Nachtragskredit für die Schulanlagen, Schliessanlage und Aussentüren im Betrag von CHF 25'000.

## 8 Verabschiedung von Peter Obi als Gemeindepräsident

Peter Obi trat auf den 31. Dezember 2021 als Gemeindepräsident zurück. Er übte sein Amt ab 1. September 2010 aus.

Der Gemeinderat dankt Peter Obi für seine langjährige Amtsausübung und sein grosses Engagement für die Gemeinde Ettiswil.

Die persönliche Würdigung und Verabschiedung erfolgt an der Gemeindeversammlung.

## Verschiedenes / Umfrage

Der Gemeinderat wird über weitere Geschäfte informieren. Es besteht die Möglichkeit, Fragen zu Gemeindeangelegenheiten zu stellen.

**Verleihung Anerkennungspreis 2021**

Verleihung des Anerkennungspreises 2021 an den

**Verein KITA Sonnbühl, Ettiswil**

als Würdigung für den Aufbau und die Führung der Kindertagesstätte. Die KITA entwickelte sich innert kurzer Zeit zu einer wichtigen Institution in Ettiswil. Sie bietet eine gute Qualität, die von Eltern und auch den Kindern sehr geschätzt wird. Mit der Preisverleihung verdankt der Gemeinderat insbesondere den grossen Arbeitseinsatz, Wille, Engagement und Fleiss des ganzen KITA-Teams.

Die Übergabe des Anerkennungspreises 2021 erfolgt an der Gemeindeversammlung.